

Memo TC 8 (compensi per la copia di opere protette)

La Tariffa comune 8 (TC 8) è decisiva per i compensi. Questa tariffa viene regolarmente negoziata con le associazioni economiche e altre organizzazioni e approvata dalla Commissione arbitrale federale (CAF). La TC 8 prevede quattro compensi.

1. Compenso di base – Tenete a portata di mano il numero di posti

- Per tutte le aziende del settore industriale/artigianale e per alcune imprese del settore dei servizi/commerciale è prevista una franchigia di fino a 14 equivalenti a tempo pieno ("posti").
- Il compenso annuale di base per ogni organizzazione è di almeno CHF 32 ("compenso minimo").
- Oltre al compenso minimo, il compenso annuale di base per posto è di CHF 3.20, CHF 5.20 o CHF 8.20, a seconda del settore. A partire dal 1001° posto, il compenso per posto è sempre di CHF 3.20.
- Le aziende che già pagavano un compenso di base nel 2020, beneficeranno di un tetto massimo in base alle condizioni della TC 8 punto 5.

2. Compenso rassegna stampa – Quanti posti hanno accesso alla rassegna stampa?

- Il compenso rassegna stampa va pagato per la compilazione regolare di una raccolta di contributi giornalistici relativi ad almeno un termine o una persona.
- Il compenso annuale per la rassegna stampa è di CHF 4.50 per posto con accesso a una o più rassegne stampa.
- Sono coperte le rassegne stampa sia cartacee che digitali, con un numero illimitato di rassegne stampa e contributi.
- Le aziende che già pagavano un compenso per la rassegna stampa nel 2020, beneficeranno di un tetto massimo in base alle condizioni della TC 8 punto 6.

3. Compenso per l'insegnamento - Dichiarare l'offerta di corsi della propria organizzazione

- Il compenso per l'insegnamento è dovuto per un corso di un'organizzazione che è (anche) rivolto a persone esterne, ad esempio clienti o visitatori, e questo a prescindere dal fatto che il corso sia offerto su base commerciale o no.
- Il compenso per l'insegnamento dipende dal numero di partecipanti e dal numero di ore ("ore partecipanti"). Il compenso è calcolato in base alla tariffa applicabile (TC 7 punto 3.1, fine della tabella).
- La base giuridica del compenso per l'insegnamento è l'art. 19, cpv. 1 lett. b della LDA. Per il compenso per l'insegnamento, la TC 8 fa riferimento alla TC 7, che si applica nel caso dell'insegnamento (utilizzi nelle scuole).

4. Compenso in qualità di terzo – Dichiarare il numero di copie o dispositivi ogni anno

- Il compenso per servizi di copiatura viene pagato dalle organizzazioni che realizzano copie per i loro clienti o che offrono dispositivi adatte alla realizzazione di copie.
- Le biblioteche e i servizi di monitoraggio dei media (MMO) pagano un compenso basato sul numero di copie, moltiplicato per CHF 0.035 per pagina di testo, immagine, audio o video e per la percentuale statistica applicabile di opere protette, pari al 75% per gli MMO, al 70% per i servizi di documentazione e al 35% per gli altri servizi.
- I servizi di copisteria (copyshops) pagano un compenso forfettario per apparecchio: numero di apparecchi di un certo tipo x CHF 180 (tipo A) o CHF 360 (tipo B) o CHF 477 (tipo C) o CHF 783 (tipo D), secondo la tabella di cui alla TC 8 punto 4.5.

I compensi si basano su dati statistici di utilizzazione. Sono dovuti indipendentemente dal fatto che un'organizzazione faccia o meno copie di opere protette. Il Tribunale federale ha ripetutamente confermato la natura vincolante dei compensi calcolati da ProLitteris.

La TC 8 può essere consultata sul sito web di ProLitteris (www.prolitteris.ch/it/documenti). Le condizioni e i compensi sono descritti nella tariffa. I dettagli della tariffa sono riportati nelle FAQ di ProLitteris (<https://prolitteris.ch/it/faq>).

In qualità di società di gestione, ProLitteris è disponibile per informazioni all'indirizzo collect@prolitteris.ch. Informazioni generali sul diritto d'autore (testo e immagine) sono disponibili su info@prolitteris.ch.